

A. Separate Monographs

1. *Samojedischer Wortschatz. Gemeinsamojedische Etymologien.* [Lexical resources of the Samoyedic languages. Common Samoyedic etymologies. In German.] Castrenianumin toimitteita 17. 185 pp. Helsinki 1977.
• Reviewed by: Gy[ula] DÉCSY, *Ural-Altaische Jahrbücher* 52, Wiesbaden & Bloomington 1980, pp. 160–161.
2. *Glottal stop in Nenets.* Academic dissertation. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 196. 202 pp. Helsinki 1986.
• Reviewed by: Eugene HELIMSKI, *Sovetskoe finno-ugrovedenie* 23: 4, Tallin 1987, pp. 304–310. Ago KÜNNAP, *Virittäjä* 93, Helsinki 1989, pp. 255–258. Tapani SALMINEN, *Problems of Uralistics* 1, Moskva 1990, pp. 216–237.
3. *Material on Manchurian Khamnigan Mongol.* Castrenianumin toimitteita 37. 110 pp. Helsinki 1990.
- 3b. [Chinese version of the introductory chapter:] Zhongguo Dongbei Hamunikan ren de yuyan. [On the language of the Khamnigan in the Northeast of China. Translated by JU Leping.] *Mengguxue ziliaoyu qingbao* 46: 2, pp. 39–42, 51. Nei Menggu Shehui Kexueyuan [Huhehaote] 1991.
4. *Material on Manchurian Khamnigan Evenki.* Castrenianumin toimitteita 40. 120 pp. Helsinki 1991.
- 4b. [Chinese version of the introductory chapter:] Youguan Dongbei Hamunikan Ewenke de yanjiu cailiao (Research materials on the Khamnigan Evenki of the Northeast. Translated by JU Leping.) *Mengguxue ziliaoyu qingbao* 49: 1, pp. 17–23. Nei Menggu Shehui Kexueyuan [Huhehaote] 1994.
5. *Manchuria. An ethnic history.* Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 222. Ethnic Studies of Northeast Asia. xiv + 335 pp. Helsinki 1996.
• Reviewed by: John J. STEPHAN, *Rossiyane v Azii* 3, Toronto 1996, pp. 317–318. Mark ELLIOT, *Saksaha* 2, Portland 1997, pp. 47–48. Françoise AUBIN, *Revue Bibliographique de Sinologie* 15, Paris 1997, pp. 105–106. Ago KÜNNAP, *Linguistica Uralica* 1997/4, Tallinn, pp. 305–308. LI Ping, *Shijie lishi* 1998: 5, Beijing, pp. 125–126. György KARA, *Mongolian Studies* 21, pp. 71–86, Bloomington 1998. Ruth W. DUNNELL, *Journal of Sung-Yuan Studies* 28: 264–272, Berkeley, CA, 1998. Nicola DI COSMO, *Bulletin of the School of Asian and African Studies* 62: 1, London 1999, pp. 180–182. David C. WRIGHT, *The Journal of Asian Studies* 58: 3, Ann Arbor 1999, pp. 830–833. Corrado MOLteni, *Culture: Annali dell'Istituto di Lingue della Facoltà di Scienze Politiche dell'Università degli Studi di Milano* 13, Milano 1999, pp. 223–224. Gy[ula] DÉCSY, *Eurasian Studies Yearbook* 73, Bloomington 2001, pp. 203–209. Roy Andrew MILLER, *Ural-Altaische Jahrbücher*, N.F. 17, Wiesbaden 2001/2002, pp. 279–289.
6. *Khamnigan Mongol.* Languages of the World/Materials 173. Lincom GmbH: Muenchen, 2005. ii + 66 pp.
7. & Marja PELTOMAA & Erika SANDMAN & XIAWU DONGZHOU. *Wutun.* Languages of the World/Materials 466. Lincom GmbH: Muenchen, 2008. 133 pp.
• Reviewed by: Keith SLATER, *Asian Highlands Perspectives* 1: 367–371, [Xining City: Plateau Publications] 2009.

B. Articles

1. Adalékok az északi-szamojéd hangtörténethez. Vokalizmus: az első szótági magánhangzók. [On Northern Samoyedic diachronic phonology: the vowels of the

- initial syllable. In Hungarian.] *Néprajz és Nyelvtudomány* 19-20, pp. 165-188. Szeged 1975-1976.
- 1b. [Reprint:] *Nyelvészeti Dolgozatok* 139. [pp. 165–188.] Szeged 1975-1976.
 2. On glottalization in Sayan Turkic. [Japanese résumé:] Sayan-Churuko go no seimon onka ni tsuite. *Hoppo Bunka Kenkyū* (Bulletin of the Institute for the Study of North Eurasian Cultures) 13, pp. 23-41. Sapporo 1980.
 3. Korean vowel system in North Asian perspective. *Han-geul* 172, pp. 129-146. Seoul 1981.
 4. A Manchu song from Mongolia. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 77: 8, pp. 1–12 (207–218). Helsinki 1981.
 5. Uralilaisen kantakielen sanastosta. [On the lexicon of Proto-Uralic. In Finnish, with a résumé in German:] Über den Wortschatz des Protouralischen. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 77: 9, pp. 1–56 (219–274). Helsinki 1981.
 6. On the structure of Proto-Uralic. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 44, pp. 23– 42. Helsinki 1982.
 7. Khövsgöl Aimak: development problems of the Mongolian North. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 78, pp. 71–87. Helsinki 1983.
 8. & Aulis J. JOKI & Irina BUTANAYEVA. Material on Shor folklore. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 78, pp. 89–105. Helsinki 1983.
 9. On early Indo-European-Samoyed contacts. *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 185, pp. 115–127. Symposium Saeculare Societatis Fennougricae. Helsinki 1983.
 10. Problems of Nenets phonology. *Bibliotheca Uralica* 7, pp. 19–28. Studien zur Beschreibung uralischer Sprachen. Budapest 1984.
 11. A suit of armour from north-eastern Siberia. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 79, pp. 107–122. Helsinki 1984.
 12. On the diphthongs in Nanay. *Hoppo Bunka Kenkyū* (Bulletin of the Institute for the Study of North Eurasian Cultures) 17, pp. 103–115. Sapporo 1985. Special issue to commemorate the retirement of Professor Jiro IKEGAMI.
 13. Siberian shamanistic terminology. *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 194, pp. 97–117. Traces of the Central Asian Culture in the North. Helsinki 1986.
 - 13b. [Japanese version:] Shiberia no shamanizumu yougo ni tsuite. [Translated by KAWAMURA Toshiaki, revised by OGIHARA Shinko]. OGIHARA Shinko (ed.), *Yuu-rashia ni Okeru Sejin Bunka no Kenkyuu*. Jinbun Shakai Kagaku Kenkyuuka Kenkyuu Purojekuto Houkokusho 149, pp. 80-98. Chiba Daigaku Daigakuin Jinbun Shakai Kagaku Kenkyuuka, 2007.
 14. Towards a unified phonological transcription of the Siberian languages. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 81, pp. 151–174. Helsinki 1987.
 - 14b. [Abbreviated Finnish version:] Tarkekirjoituksen yksinkertaistamisesta ja yhdenmukaistamisesta. Siperian kielten tutkimuksen ongelmia. [On the simplification and unification of phonetic transcription. Problems of the Siberian languages.] *Virittäjä* 91: 1, pp. 71–75. Helsinki 1987.
 15. Preliminary notes on the phonology of Modern Bargut. *Studia Orientalia* 64, pp. 353–366. Helsinki 1988.
 16. & HOU Yucheng & XU Jingxue. The Orochen in Xinsheng. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 82, pp. 145–169. Helsinki 1989.
 - Reviewed by: Gy[ula] DÉCSY, *Ural-Altaische Jahrbücher* 62, Bloomington 1990, pp. 184.
 17. Ethnic death and survival in the Soviet North. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 83, pp. 111–121. Helsinki 1991.
 18. On breaking in Mongolic. Bernt BRENDEMOEN ed. *Altaica Osloensis*. Proceedings of the 32nd meeting of the Permanent International Altaistic

- Conference (Oslo 1989), pp. 181–191. Oslo 1990.
19. On the position of Khamnigan Mongol. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 84, pp. 115–143. Helsinki 1992.
20. Das Japanische in vergleichender Sicht. [The Japanese language from a comparative perspective. In German.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 84, pp. 145–161. Helsinki 1992.
21. The teens in Jurchen and Manchu revisited. *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 215, pp. 169–184. Festschrift für Raija BARTENS. Helsinki 1993.
22. On the formation of Sinitic scripts in mediaeval northern China. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 85, pp. 107–124. Helsinki 1994.
23. Prolegomena to a comparative analysis of Mongolic and Tungusic. Giovanni STARY ed. *Proceedings of the 38th Permanent International Altaistic Conference (PIAC)*, Kawasaki, Japan 1995), pp. 209–218. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 1996.
- Reviewed by: Carsten NÄHER, *Zentral-Asiatische Studien* 29, Bonn 1999, pp. 244–245.
24. Ethnic implications of the Sino-Russian border. Shugo MINAGAWA & Osamu IEDA eds. *Socio-economic dimensions of the changes in the Slavic-Eurasian world*, pp. 199–220. Sapporo 1996: Slavic Research Center, Hokkaido University.
25. The languages of Manchuria in today's China. *Northern minority languages. Problems of survival*. Senri Ethnological Studies 44. Hiroshi SHOJI & Juha JANHUNEN eds. Papers Presented at the Eighteenth Taniguchi International Symposium: Division of Ethnology, pp. 123–146. Osaka 1997: National Museum of Ethnology.
26. Problems of primary root structure in Pre-Proto-Japanic. *International Journal of Central Asian Studies* 2, pp. 14–30. Seoul 1997.
27. The horse in East Asia: reviewing the linguistic evidence. Victor H. MAIR, ed. *The Bronze Age and Early Iron Age peoples of Eastern Central Asia*, vol. 1, pp. 415–430. Washington, D.C.: The Institute for the Study of Man, 1998.
- 27b. [Abstract.] *Abstracts submitted to the Conference on the Bronze Age and Iron Age Peoples of Eastern Central Asia* (April 19–21, 1996), p. 9–10. Edited by Victor H. Mair with the assistance of Dolkun Kamberi and Thomas K. Mair. Philadelphia, Pennsylvania: University of Pennsylvania Museum of Anthropology and Archaeology, 1996.
28. Die Uralier und Eurasien. [The Uralic peoples and Eurasia. In German.] *Jahrbuch für finnisch-deutsche Literaturbeziehungen* 30, pp. 7–15. Helsinki, 1998.
- 28b. [Original Finnish version:] Euraasian alkukodit. *Pohjan poluilla: suomalaisten juuret nykytuotimukseen mukaan*. Paul Fogelberg ed. Bidrag till kännedom av Finlands natur och folk 153, pp. 27–36. Helsinki 1999.
29. Ethnicity and language in prehistoric Northeast Asia. Roger BLENCH & Matthew SPRIGGS eds. *Language and Archaeology 2. Correlating archaeological and linguistic hypotheses*. One World Archaeology 29, pp. 195–208. London & New York 1998.
30. Laryngeals and pseudolaryngeals in Mongolic: Problems of phonological interpretation. *Central Asiatic Journal* 43/1, pp. 115–131. Wiesbaden, 1999.
31. & Michael BALK. A new approach to the Romanization of Written Mongol. Juha JANHUNEN & Volker RYBATZKI, eds. *Writing in the Altaic World*. Proceedings of the 41st Annual Meeting of the Permanent International Altaistic Conference. *Studia Orientalia* 87, pp. 17–27. Helsinki 1999.
32. Grammatical gender from east to west. Barbara Unterbeck & Matti Rissanen, eds. *Gender in grammar and cognition*. Trends in Linguistics, Studies and Mono-

- graphs 124, pp. 689–707. Berlin & New York, 1999.
33. A contextual approach to the convergence and divergence of Korean and Japanese. *International Journal of Central Asian Studies* 4, pp. 1–23. Seoul 1999.
 34. Diversity under unity: Problems and prospects of subordinated languages in the multiethnic empires of Russia and China. *Ethnography is a Heavy Rite: Studies of Comparative Religion in Honor of Juha Pentikäinen*. Nils G. HOLM, ed. Religionsvetenskapliga skrifter 47, pp. 262–274. Åbo 2000.
 35. & Kalsang NORBU. Aspects of Amdo Tibetan segmental phonology. *Studia Orientalia* 85, pp. 249–276. Helsinki 2000.
 36. Reconstructing Pre-Proto-Uralic typology: Spanning the millennia of linguistic evolution. Anu NURK & Triinu PALO & Tonu SEILENTHAL, eds. *Congressus Nonus Internationalis Fennno-Ugristarum*, Pars I (Orationes plenariae & Orationes publicae), pp. 59–76. Tartu 2000.
 37. The Nenets imperative sentence and its background. *Finnisch-Ugrische Mitteilungen* 24/25, pp. 71–85. Hamburg: Helmut Buske Verlag, 2000/2001.
 38. On the paradigms of Uralic comparative studies. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 56, pp. 29–41. Helsinki 2001.
 39. Indo-Uralic and Ural-Altaic: On the diachronic implications of areal typology. *Early Contacts between Uralic and Indo-European: Linguistic and Archaeological considerations*. Christian Carpelan & Asko Parpolo & Petteri Koskikallio (eds). Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 242, pp. 207–220. Helsinki 2001.
 40. On the chronology of the Ainu ethnic complex. *Bulletin of the Hokkaido Museum of Northern Peoples (Hokkaido ritsu Hoppou Minzoku Hakubutsukan Kenkyuu Kyou)* 11, pp. 1–20. Abashiri 2002.
 - 40b. [Abbreviated Japanese version:] Ainu minzoku bunka no hennen ni tsuite. *Dai 16 kai Hoppou Minzoku Bunka Shimpōjumu Houkoku* (The Proceedings of the 16th International Abashiri Symposium): Hoppou Shominzoku Bunka no Naka no Ainu Bunka—Bunka Kouryuu no Shosou wo Megutte (The Ainu and Northern Peoples: With Special Reference to Various Phases of Cultural Exchange), pp. 19–22. Abashiri 2002: Hoppou Bunka Shinkou Koukai.
 - 40c. [Abstract in English and Japanese.] *The 16th Abashiri Symposium. Dai 16 kai Hoppou Minzoku Bunka Shimpōjumu*, p. 5. [Abashiri 2001.]
 41. Tracing the Bear Myth in Northeast Asia. *Acta Slavica Iaponica* 20, pp. 1–24. Sapporo: The Slavic Research Center, Hokkaido University, 2003. [Online version at:] <http://src-h.slav.hokudai.ac.jp/publictn/acta/20/asi-20>.
 - 41b. [Abbreviated German version:] Der Bärenkult in Nordostasien. [The Bear Cult in Northeast Asia.] [In:] *Sibirische Völker: Transkulturelle Beziehungen und Identitäten in Nordasien*. Periplus: Jahrbuch für außereuropäische Geschichte, vol. 17, pp. 65–80. Berlin.
 42. A framework for the study of Japanese language origins. [With a résumé in Japanese:] Nippon go kigen kenkyuu no fureemuwaaku. *Nippon go keitou ron no genzai. Perspectives on the Origins of the Japanese Language*. Arekisandaa Bobin [Alexander VOVIN] & OSADA Toshiki, eds. Nichibunken Sousho 31, pp. 477–490. Kyoto: Kokusai Nippon Bunka Kenkyuu Sentaa (International Research Center for Japanese Studies), 2003.
 - Reviewed by: Roy Andrew MILLER, *Japonica Humboldtiana* 9, Wiesbaden 2005, pp. 235–236.
 43. Tungusic: an endangered language family in Northeast Asia. [In:] David Bradley (ed.), *Language Endangerment in the Sinosphere*. International Journal of the Sociology of Language 173, pp. 37–54. Berlin: Mouton de Gryuter, 2005.
 44. On the convergence of the Genitive and Accusative cases in languages of the Ural-Altaic type. [In:] M. M. Jocelyne Fernandez-Vest (ed.), *Les langues oura-*

- liennes aujourd’hui: Approche linguistique et cognitive / The Uralic languages today: A linguistic and cognitive approach.* Bibliothèque de l’École des Hautes Études, Sciences historiques et philologiques, Tome 340, pp. 133-144. Paris: Librairie Honoré Champion.
- 45. När kom finnarna till Finland? [When did the Finns come to Finland? In Swedish.] *Sphinx*. Finska Vetenskaps-Societen / Societas Scientiarum Fennica, Årsbok / Yearbook 2004-2005, pp. 77-91. Helsingfors / Helsinki 2005.
 - 46. The Eurasian shaman: Linguistic perspectives. [In:] Juha PENTIKÄINEN & Péter SIMONCSICS (eds), *Shamanhood. An Endangered Language*. The Institute for Comparative Research in Human Culture (Oslo), Serie B: Skrifter, vol. CXVII, pp. 17-29. Oslo: Novus forlag, 2005.
 - 47. The lost languages of Koguryo. *Journal of Inner and East Asian Studies*, vol. 2, no. 2, pp. 65-86. Seoul 2005.
 - 48. From Manchuria to Amdo Qinghai: On the ethnic implications of the Tuyuhun migration. [In:] Alessandra POZZI & Juha JANHUNEN & Michael WEIERS (eds). *Tumen jalafun jecen akû. Manchu Studies in Honour of Giovanni Stary*. Tunguso-Sibirica 20, pp. 107-119. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2006.
 - 49. On the Romanization of Modern Mongol. *Mongol sudalyn ögüüliin tüüwer*, pp. 173-186. Ulaanbaatar: Olon Ulsyn Mongol Sudalyn Xolboo, 2006.
 - 50. The primary laryngeal in Uralic and beyond. [In:] Jussi YLIKOSKI & Ante AIKIO (eds.). *Sámit, sánit, sátnehámit. Riepmočála Pekka Sammallahtii miessemánu 21. beavive 2007*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 253, pp. 203-227. Helsinki.
 - 51. Typological interaction in the Qinghai Linguistic Complex. *Studia Orientalia* 101, pp. 85-103. Helsinki 2007.
 - 51b. [Abstract.] Typological interaction in the Qinghai linguistic complex. *The 34th Conference on Sino-Tibetan Linguistics and Languages*. Abstracts, pp. 182-183. Kunming 2001.
 - 52. & Lionel HA Mingzong & Joseph TSHE dPAG rNAM RGYAL. On the language of the Shaowa Tuzu in the context of the ethnic taxonomy of Amdo Qinghai. *Central Asiatic Journal* 51/2, pp. 177-195. Wiesbaden 2007.
 - 53. Typological expansion in the Ural-Altaic belt. *Incontri Linguistici* 30, pp. 71-83. Pisa & Roma: Fabrizio Serra Editore, 2007.
 - 54. Mongolic as an expansive language family. [In:] KUREBITO Tokusu (ed.). *Past and Present Dynamics: the Great Mongolian State*. Proceedings of the International Symposium, December 22-23, 2006, pp. 127-137. Tokyo: Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa (ILCAA), Tokyo University of Foreign Studies, 2008.
 - 54b. [Abstract.] Mongolic as an expansive language family. *International Symposium Past and Present Dynamics: the Great Mongolian State*. [Abstract volume,] p. 32. [Tokyo:] Ajia Afurika Gengo Bunka Kenkyujo, 2006.
 - 55. On the Phonological Transformation of Wutun Mandarin. *Altaistic Studies*, vol. 2, pp. 19-30. Tokyo 2008.
 - 56. Writing Chinese in Tibetan: On the alternatives for an Wutun orthography. *Hunminjeongeum and Alphabetic Writing Systems*. Proceedings of the SCRIPTA 2008, pp. 91-103. Seoul: The Hunminjeongeum Society, 2008.
 - 56b. [Final version:] Writing Chinese in Tibetan: On the alternatives for an Wutun orthography. *Scripta*, vol. 1, pp. 127-143. Seoul 2009.
 - 57. Some Old World experience of linguistic dating. [In:] John D. Bengtson (ed.) *In Hot Pursuit of Language in Prehistory. Essays in the four fields of anthropology*. In honor of Harold Crane Fleming, pp. 223-239. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2008.

58. On the Romanization of vPhags.pa Mongol. [In:] Volker Rybatzki & Alessandra Pozzi & Peter W. Geier & John R. Krueger (eds). *The Early Mongols: Language, Culture and History*. Studies in Honor of Igor de Rachewiltz on the Occasion of his 80th Birthday. Indiana University Uralic and Altaic Series, vol. 173, pp. 63–77. Bloomington, Indiana: Indiana University, 2009.
59. Proto-Uralic—what, where, and when? [In:] Jussi Ylikoski (ed.) *The Quasquicentennial of the Finno-Ugrian Society*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 258, pp. 57–78. Helsinki 2009.
60. Reconstructing the language map of prehistorical Northeast Asia. Klaus KARTTUNEN (ed.). *Anantam śāstram: Indological and Linguistic Studies in Honour of Bertil Tikkannen*. Studia Orientalia, vol. 108, pp. 283–305. Helsinki 2009.
61. Enclitic zero verbs in some Eurasian languages. Lars Johanson & Martine Robbeets (eds.). *Transeurasian verbal morphology in a comparative perspective: genealogy, contact, chance*. Turcologica, vol. 78, pp. 165–180. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010.
62. A dead man's pilgrimage: the legend of the Wutun people in Amdo. In: René Gothóni (ed.), *Pilgrims and Travellers in Search of the Holy*, pp. 205–218. Oxford: Peter Lang, 2010.
63. & A[sko] PARPOLA. On the Asiatic wild asses (*Equus heminous* & *Equus kiang*) and their vernacular names. In: P. M. KOZHIN & M. F. KOSAREV & N. A. DUBOVA (eds.), *Na puti otkrytiia civilizacii*. Sbornik statei k 80-letiu V. I. SARIANIDI. Trudy Margianskoi zrxeologicheskoi ekspedicii, tom 3, pp. 423–466. Sankt-Peterburg.: Rossiiskaia akademia nauk, 2010.

C. Notes

1. Samoyed-Altaic contacts: present state of research. *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 158, pp. 123–129. Altaica. Proceedings of the 19th annual meeting of the Permanent International Altaistic Conference (Helsinki 1976). Helsinki 1977.
2. Porsa—a Siberian cultural term. *Studia Orientalia* 47 Pentti AALTO sexagenario dedicata, pp. 103–107. Helsinki 1977.
3. & KHO Songmoo. Is Korean related to Tungusic? *Han-geul* 177, pp. 179–190 (1–12). Seoul 1982.
- 3b. [Chinese version:] Guanyu Hanyu he Tonggusiyu de guanxi. [Translated by Tang Jun.] *Manyu Yanjiu* (Manchu Studies) 43/2, pp. 57–62. Harbin, 2006.
4. Kita-Ajia no minzoku to gengo no bunrui. [Classification of the peoples and languages of North Asia. In Japanese.] *Gekkan Gengo* 12: 11, pp. 46–53. Tokyo 1983.
5. The Tungus peoples and the conquest of Siberia. *Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien*, Konferenser 12, pp. 73–77. Altaistic studies. Papers presented at the 25th meeting of the Permanent International Altaistic Conference (Uppsala 1982). Stockholm 1985.
6. [Abstract.] On the ethnic identity of the Boradians and the Zemblians. *Congressus Sextus Internationalis Fenno-Ugristarum*, Abstracts, vol. 4, p. 27. Syktyvkar 1985.
7. Lisiä samojedilaisen vaatetustermin vaiheisiin. [In Finnish, with a résumé in English:] A note on the etymology of a Samoyedic clothing term. *Virittäjä* 92: 1, pp. 88–91. [Special volume dedicated to Erkki ITKONEN.] Helsinki 1988.
8. Any chances for long-range comparisons in North Asia? *Mother Tongue* 6, pp. 28–30. Newsletter of the Long Range Comparison Club. Rockport, Mass. 1989 (January).
9. On the interaction of Mator with Turkic, Mongolic, and Tungusic. *Journal de la*

10. Société Finno-Ougrienne 82, pp. 287–297. Helsinki 1989.
 Samojedin predestinatiivisen deklination alkuperästä. [On the origin of the predestinative declension in Samoyedic. In Finnish.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 82, pp. 298–301. Helsinki 1989.
11. On the role of the flying squirrel in Siberian shamanism. Mihály HOPPÁL & Otto von SADOVSZKY eds. *Shamanism: past and present* 1, pp. 185– 190. Budapest & Los Angeles 1989.
12. & Eugene HELIMSKI. Once more on the ethnonym «Tungus». *Specimina Sibirica* 3, pp. 67–72. Gedenkschrift für Irén N. SEBESTYÉN. Quinqueecclesiae (Pécs) 1990.
13. Gendai Sobieto shakai no minshuu-denshou to shite no Chukuchi-jooku. [Chukchee jokes as a form of modern Soviet folklore. In Japanese.] Translated by Hiroshi SHOJI.] EGUCHI Kazuhisa, ed. *Kotoba-asobi no minzokushi*, pp. 377–385. Tokyo 1990.
14. Sheep in the Samoyed tundras. *Nyelvtudományi Közlemények* 91, pp. 101– 106. [Special volume dedicated to Robert AUSTERLITZ.] Budapest 1990 [1993].
15. O roli russkogo yazyka v istorii khamnigan. *Russkii yazyk i yazyki narodov Krainego Severa*. Problemy opisaniya kontaktnykh yavlenii. Tezisy dokladov, pp. 93–95. Leningrad 1991.
16. Nganasany i raspad prasamodiiskoi yazykovoi obshhnosti. [The Nganasan and the breakup of the Proto-Samoyedic linguistic unity. In Russian.] Seminar *Problemy proïskhozhdeniya narodov ural'skoi yazykovoi sem'i*. Tezisy dokladov, pp. 16–19. Izhevsk 1991.
17. & BAI Lan. On the present state of the Ongkor Solon. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 84, pp. 225–229. Helsinki 1992.
18. Three friends: a Nganasan version of the Nenets tale. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 84, pp. 284–294. Helsinki 1992.
19. Petrified verbal nouns in Early Uralic. *Rédei Festschrift*. Studia Uralica 6, pp. 239–244. Wien & Budapest 1992.
20. Mat'-kukushka. K probleme proïskhozhdeniya neneckoi skazki. [Mother-Cuckoo. On the origin of a Nenets tale. In Russian.] *Fol'klor i etnografiia narodov Severa*. Mezhvuzovskii sbornik nauchnykh trudov, pp. 36–43. S.-Peterburg 1992 [1993].
21. K voprosu o zarubezhnykh khakasakh. [On Khakas diaspora groups. In Russian.] *Izvestiia Sibirskogo otdeleniia Rossiiskoi Akademii Nauk*. Istoryia, filologii i filosofiiia 1993: 2, pp. 43–47. Novosibirsk.
- 21b. [Also published in:] *Abakanskii al'bom*. Al'manakh Soyusa pisatelei Khakasii, pp. 68–71. Abakan 1993.
- 21c. [Khakas version:] Chat (paskha khan) chirindegi khakastardangar. *Khan tigir*. Khoos literatur al'managhy 1, pp. 92–95. Aghban [Abakan] 1993.
22. Options for Tundra Nenets vowel analysis. *Hajdú Péter 70 éves*. Marianne BAKRÓ-NAGY & Eniko SZIJ eds. MTA Nyelvtudományi Intézet: Linguistica. Series A. Studia et dissertationes 15, pp. 143-147. Budapest 1993.
23. Additional notes on Japanese and Altaic (1-2). *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 85, pp. 236-240 & 256-260. Helsinki 1994.
24. Kittan jin ha nani go wo hanashite ita ka. [What language did the Khitan people speak? In Japanese.] *Minpaku Cuusin* 68, pp. 82-85. Osaka 1995.
25. Khamnigan data on the Turkic name of Lake Baikal. Árpád BERTA & Bernt BRENDMOEN & Claus SCHÖNIG eds. *Symbolae Turcologicae*. Studies in Honour of Lars Johanson on his Sixtieth Birthday. Swedish Research Institute in Istanbul, Transactions 6, pp. 139–141. Uppsala 1996.
26. Kriticheskie zamechaniya k indo-ural'skim sravnennyam poslednego vremeni. *Balto-slavyanskie issledovaniya* 1988–1996, pp. 178–183. Izdatel'stvo Indrik:

- Moskva 1997.
- 26b. [English version:] Critical remarks on current Indo-Uralic comparisons. *Europa et Sibiria*. Beiträge zu Sprache und Kultur der kleineren finnougrischen, samojedischen und paläosibirischen Völker. Gedenkband für Wolfgang Veenker. Cornelius HASSELBLATT & Paula JÄÄSALMI-KRÜGER, eds. Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica 51, pp. 211–215. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 1999.
27. The Russian monsters. On the etymology of an ethnonymic complex. *Studia Etymologica Cracoviensia* 2, pp. 159–165. Kraków 1997.
28. On chopsticks in Manchuria. *Saksaha: A Review of Manchu Studies* 3, pp. 13–17. [Portland, Or.] 1998.
29. Consonant discontinuation in Samoyedic synchronic and diachronic morphophonology. Eugen Helimski ed. *Diachronie in der synchronen Sprachbeschreibung. Materialien zum internationalen uralistischen Symposium* Mitteilungen der Societas Uralo-Altaica 21, pp. 55–60. Hamburg 1999.
30. Tonogenesis in Northeast Asia: Udege as a tone language. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 88, pp. 31–38. Helsinki 1999.
31. & Fu Yuguang & Guo Shuyun. The Kyakala in China: history and present situation. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 88, pp. 248–252. Helsinki 1999.
32. On the phonological interpretation of the retroflex preinitials in the Mongolic languages of the Amdo region. *Néptörténet - Nyelvtörténet: A 70 éves Róna-Tas András köszöntése*. Kéröly László & Kincses Nagy Éva (eds), pp. 61–69. Szeged 2001.
33. Mongolia and China, geopolitical implications of the unequal relationship. *Mongolica*, An International Annual of Mongol Studies, 17 (38), pp. 213–219. Ulaanbaatar, 2006.
- 33b. [Abstract.] Mongolia and China: Geopolitical Implications of the Unequal Relationship. *The 8th International Congress of Mongolists* (5–11 August, 2002, Ulaanbaatar), Iltgelüüdiin towcol/ Summaries of Papers, p. 170. Ulaanbaatar, 2002.
34. The Minusinsk Basin: A Laboratory of Ethnic Mixture and Cultural Coexistence. *Harmony between nomadic and other civilizations*. The Fifth International Symposium of Asian Folklore, pp. 63–65. Ulaanbaatar: International Institute for the Study of Nomadic Civilizations, 2003.
- 34b. [Abstract.] *International Fifth Symposium of Asian Folklore* (Undur-Dov, August 13–15, 2002), Abstracts, p. 27–28. [Ulaanbaatar, 2002.]
35. Shirongol and Shirongolic. *Studia Etymologica Cracoviensia* 8, pp. 83–89. Kraków 2003.
36. Romanization problems of Written Mongol. *Bulletin, The IAMS News Information on Mongol Studies* 31 (2003/1), pp. 35–41. Ulaanbaatar.
37. On the taxonomy of nominal cases in Mongolic. *Altai Hakpo* 13, pp. 83–90. Seoul: The Altaic Society of Korea, 2003.
- 37b. [Original version published in:] *Bulletin, The IAMS News Information on Mongol Studies* 36/2–37/1 (2005–2006), pp. 56–60. Ulaanbaatar.
38. From Choson to Jucher: On the possibilities of ethnonymic continuity in Greater Manchuria. *Studia Etymologica Cracoviensia* 9, pp. 67–76. Kraków 2004.
39. [Abstract.] On the hierarchy of structural convergence in the Amdo Sprachbund. *The Typology of Argument Structure and Grammatical Relations*. LENCA 2. Proceedings, pp. 70–72. Kazan', 2004.
40. [Abstract.] Laryngeal diachrony in Shirongolic. *The Fourth International Symposium on Mongolian Studies*. Thesis Abstracts. Huhhot 2004, pp. 69–73.

41. On the development of the sibilant system of Qinghai Bonan. [In:] Stéphane Grivelet & Ruth I. Meserve & Ágnes Birtalan & Giovanni Stary, eds. *The Black Master: Essays on Central Eurasia in Honor of György Kara on His 70th Birthday*. Harrassowitz Verlag: Wiesbaden, 2005, pp. 57-63.
42. The role of the Turkic languages in the Amdo Sprachbund. [In:] Ewa Siemieniec-Gołaś & Marzanna Pomorska, eds. *Turks and Non-Turks, Studies on the History of Linguistic and Cultural Contacts*. Studia Turcologica Cracoviensia (Special Issue Presented to Professor Stanisław Stachowski on his Sixty Fifth Birthday) 10, pp. 113-122. Kraków 2005.
43. On the Shirongolic names of Amdo. *Studia Etymologica Cracoviensia* 11, pp. 95-103. Kraków 2006.
44. Sinitic and non-Sinitic phonology in the languages of Amdo Qinghai. *Studies in Chinese Language and Culture*. Festschrift in Honour of Christoph Harbsmeier on the Occasion of his 60th Birthday. Ed. Christoph Anderl & Halvor Eifring. Oslo 2006: Hermes Academic Publishing, pp. 261-268.
45. On the names of the Tangut. *Studia Etymologica Cracoviensia* 12, pp. 63-73. Kraków 2007.
46. Liao: A Manchurian hydronym and its ethnohistorical context. *Studia Etymologica Cracoviensia* 13, pp. 89-102. Kraków 2008.
47. [Abstract:] Some notes on non-Chinese Sinitic scripts on bronze mirrors. [In:] *Liao Xia Jin Yuan Lishi Wenxian Guoji Yantaohui*. Huiyi Shouce. *International Conference on Qidan, Tangut, Jurchen and Mongolian Historical Records*. Booklet. Beijing, 2008, p. 11.
48. Some additional notes on the macrohydronyms of the Ladoga region. *Studia Etymologica Cracoviensia* 14, pp. 203-212. Kraków 2009.
49. The holy shamaness: Some additional notes on a Turk-Mongolic etymology. [In:] *Pilgrimage of Life: Studies in Honour of Professor René Gothóni*. Riku Hämäläinen & Heikki Pesonen & Mari Rahkala & Tuula Sakaranaho (eds.). Maahenki: Helsinki 2010, pp. 175-186.
50. On the Turkicization of Turkey in a Eurasian context. *Finnisch-Ugrische Mitteilungen* 32/33, pp. 211-222. Gedenkschrift Eugen A. Helimski. Valentin Ju. Gusev & Anna Widmer (eds.). Hamburg: Helmut Buske Verlag, 2009.

D. Reports

1. Helsingin altaistikonferenssi. [The Altaistic Conference (PIAC) in Helsinki. In Finnish.] *Seulaset* 1976: 3, pp. 6-7. Helsinki.
2. Uralistien fonologisymposiumi. [A symposium on Uralic phonology. In Finnish.] *Seulaset* 1979: 4, pp. 8-9. Helsinki.
3. Matka Mongoliaan. [A journey to Mongolia. In Finnish.] *Seulaset* 1981: 4, pp. 9-10. Helsinki.
4. Siperian-tutkimuksen uudet kansainväiset ulottuvuudet. [New international dimensions of Siberian studies. Conference report. In Finnish.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 78, pp. 226-231. Helsinki 1983.
5. K severu ot shelkovogo puti. [To the north of the Silk Road. Exhibition report. In Russian.] *Nasha Zhisnj* 39: 1, pp. 31-32. Helsinki 1985.
6. Vanhoista vahalieriöstä. [On old wax cylinders. Conference report. In Finnish.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 80, pp. 290-301. Helsinki 1986.
7. Chuugoku hoppou he no tabi. [A journey to northern China. In Japanese. Translated by Hiroshi SHOJI.] *Mimpaku Tsuushin* 36, pp. 15-20. Osaka 1987.
8. Tutkimusmatkalla Kiinan Mongoliassa. [An expedition to the Chinese part of Mongolia.] *FAEAS* (Finnish Association of East Asian Studies) *Newsletter* 1988: 1, pp. 12-14. Helsinki.

9. A Sino-Finnish joint expedition to the minority nationalities of northern China. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 82, pp. 277–279. Helsinki 1988.
10. 1989 nen natsu no Chuugoku touhokubu chousa-ryokou kara. [From a field trip to Northeast China in the summer of 1989. In Japanese. Translated by Hiroshi SHOJI.] *Mimpaku Tsuushin* 48, pp. 24–29. Osaka 1990.
11. Mantshurian alkuperäiskansojen parissa. [Among the indigenous peoples of Manchuria. In Finnish.] FAEAS (Finnish Association of East Asian Studies) *Newsletter* 1989: 1, pp. 12–14. Helsinki.
12. Poezdka k man'chzhurskim kyrgyzam. [A journey to the Manchurian Kirghiz. In Russian.] *Izvestiia Akademii Nauk Respubliki Kyrgyzstan* 1991: 3, pp. 54–59. Bishkek.
- 12b. [Kirghiz version:] Manzhu kyrgyzdary. [The Manchurian Kirghiz.] *Kyrgyz madaniyat* 1991: 19, pp. 10–11. Bishkek.
13. Nytt nordiskt forum för östasiatisk språkforskning. Symposiet om östasiatisk lingvistik (Lund 1993). [A new Nordic forum for East Asian linguistics. Conference report. In Swedish.] FAEAS (Finnish Association of East Asian Studies) *Newsletter* 1993: 2, pp. 26–28. Helsinki.
14. A visit to Gaxian Cave, Inner Mongolia. *EAA Nouncements*, Spring 1995, pp. 9–10. Cambridge: East Asian Archaeology Network.
15. Kansatiedettä Japanin Etnologian Museossa. [Ethnology at the Japanese National Museum of Ethnology. In Finnish.] FAEAS (Finnish Association of East Asian Studies) *Newsletter* 1995: 2, pp. 10–11. Helsinki.
16. Minpaku: reflections and recollections. *Minpaku Anthropology Newsletter* 1 (December 1995), pp. 7–8. Osaka.
17. & Lauri Harviola. Temppeleitä ja vuorenjumalia. [Temples and mountain gods. In Finnish.] *Yliopisto* (Acta Universitatis Helsingiensis) 19/96, pp. 6–12 & cover. Helsinki 1996.
18. Mongolian studies in China. [Conference report.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 88, pp. 258–261. Helsinki 1999.
19. Itä-Aasian opiskelu Helsingin yliopistossa. [East Asian Studies at the University of Helsinki. In Finnish.] *Idän asiaa* 1/00, pp. 6–7. Helsinki: Lootus r.y. [Online version:] http://www.helsinki.fi/jari/lootus/i-a/FSetIdan_Aasia.html.
20. A workshop on the state of the art in Korean and Japanese comparative studies. *Eurasian Studies Yearbook* 72, pp. 188–191. Bloomington 2000.
21. Sampling the Mongols of Gansu and Qinghai. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 90, pp. 360–370. Helsinki, 2004.

E. Historiographical Essays

1. Geneettistä vai arealista kansatiedettä? [Genetic or areal ethnology? In Finnish.] *Suomen antropologi* 1982: 3, pp. 146–148. Helsinki.
2. Suomesta Siberiaan. Otteita bibliografiasta. [From Finland to Siberia. Extracts of a bibliography. In Finnish.] *Bibliophilos* 41: 1, pp. 11–17. Helsinki 1982.
3. Sakari Pälsi Koillis-Siperiassa. [Sakari Pälsi in northeastern Siberia. In Finnish. Introduction to the re-edition of the travelogue:] Sakari PÄLSI. *Pohjankävijän päiväkirjasta*. Matkakuvauksia Beringiltä, Anadyriltä ja Kamtsatkasta. Helsinki 1982 [original edition 1919], pp. 5–16.
4. Humanistic research in Khakassia. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 78, pp. 231–237. Helsinki 1983.
5. Sakari Pälsi—collector of arctic art. *Suomen Museo* 90, pp. 131–136. Helsinki 1983 [1984].
6. Altailaisen hypoteesin nykytila. [The present state of the Altaic hypothesis. In Finnish.] *Virittäjä* 88: 2, pp. 202–206. Helsinki 1984.

- 6b. [Korean version:] Ge. I. Ramseuteteu wa altai gaseol. [G. J. Ramstedt and the Altaic hypothesis. Translated by KHO Songmoo.] *Han-geul* 184, pp. 195–199. Seoul 1984.
7. Early phonographic recordings of Siberian languages in Finnish collections: a preliminary report. *Proceedings of the International symposium on B. Pilsudski's phonographic recordings and the Ainu culture*, pp. 214–221. Sapporo: Hokkaido University 1985.
- 7b. [Abstract.] Phonographic recordings of Siberian languages in Finnish Collections. [Japanese version:] Finrando no korekushon ni aru Shiberia shogengo no chikuonki rokuon. *International Symposium on B. Pilsudski's Phonographic Recordings and the Ainu Culture. Abstracts*, p. 38. Sapporo: Hokkaido University 1985.
8. Suomalais-Ugrilainen Seura. [The Finno-Ugrian Society. In Finnish.] *Korkeakoulutieto* 1985: 1, pp. 28–29. Helsinki.
9. Aulis J. Joki ja suomalainen sibirologia. [Aulis J. Joki and Siberian studies in Finland. In Finnish. Introduction to the volume:] Aulis J. JOKI. *Kaukomailta ja työkammioista*. Castrenianumin toimitteita 29, pp. 9–14. Helsinki 1988.
10. & István Kecskeméti & Satu Tanner. [Aulis J. Joen] Kirjallinen tuotanto 1932–1988. [List of publications by Aulis J. Joki. In Finnish. In:] Aulis J. JOKI. *Kaukomailta ja työkammioista*. Castrenianumin toimitteita 29, pp. 194–205. Helsinki 1988.
11. Siperia Suomen tieteessä. [Siberia in Finnish scholarship. In Finnish. A chapter in the volume:] Markku LÖYTÖNEN, ed. *Matka-arkku. Suomalaisia tutkimusmatkailijoita* [Finnish explorers.], pp. 138–147. Helsinki 1989.
12. Siberian Studies in Japan. *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 82, pp. 271–277. Helsinki 1988.
13. Finnish explorers in arctic and subarctic regions. *Cold. Design from Finland*, pp. 22–33. Helsinki 1989.
14. Aulis J. Joki. In memoriam. [In Finnish, with a résumé in English.] *Yearbook [of] Academia Scientiarum Fennica* 1988–1989, pp. 97–100. Helsinki 1989.
15. Ethnocultural field work in Manchuria. *Publications of the Finnish Association of East Asian Studies* 1, pp. 21–29. Helsinki 1993.
16. Suomesta Kiinaan. M. A. Castrénin perintö ja Suomalais-Ugrilainen Seura. [From Finland to China. The heritage of M. A. Castrén and the Finno-Ugrian Society. In Finnish.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 85, pp. 193–195. Helsinki 1994.
17. Fennougristiikan suhde naapuritieteisiin. [Finno-Ugrian Studies and neighbouring fields of research. In Finnish.] *Tieteessä tapahtuu* 7/1996, pp. 8–12. Helsinki.
18. Uralistiikan dogmit ja faktat. [The dogmas and facts of Uralic Studies. in Finnish.] *Hiidenkivi* 3: 6, p. 38. Helsinki 1996.
19. East Asian Studies at the University of Helsinki. *FAEAS (Finnish Association of East Asian Studies) Newsletter* 1996: 1, pp. 13–15. Helsinki.
20. Retrospective notes. G. J. Ramstedt and the Korean language. [Foreword to the reimpression of:] G. J. RAMSTEDT. *A Korean grammar*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 82. Helsinki 1997 [originally published 1939], pp. v–xii. [Re-published:] Helsinki 2007.
21. Les chercheurs finlandais en Sibérie. [In French, with a résumé in English: Finnish explorers in Siberia.] Boris CHICHLO ed. *Sibérie II: Histoire, cultures, littérature. Cultures & sociétés de l'est* 4, pp. 247–262. Paris: Institut d'études slaves, 1999.
- 21b. [Abstract in English and Russian:] Finnish explorers in Siberia. Finskie issledovateli v Sibiri. [In:] *Colloque international Sibérie—Sibir' 1582–1982*, Paris 24–27 mai 1983. Résumés—Abstracts—Rézyume. [Paris, 1983.] 2 pp.

22. Knut Bergsland 1914–1998. [Obituary.] *Finnisch-Ugrische Forschungen* 55, pp. 227–231. Helsinki 1999.
23. Altaistiikka suomalaisen Aasian-tutkimuksen kentässä. [Altaistics and Asian Studies in Finland. In Finnish.] *Tieteessä tapahtuu* 1999: 5, pp. 25–28. Helsinki.
24. Varatuomari, filosofian tohtori Ymär Daher. Verovirkamies opetti ja vaali tataarikulttuuriaan. [Obituary of Dr. Ymär Daher. In Finnish.] *Helsingin Sanomat* 17.7.1999, p. A 4: 19.
25. The coming-of-age of Finnish Asian Studies. *FAEAS* (Finnish Association of East Asian Studies) *Newsletter* 2000: 1, pp. iii-iv. Helsinki.
26. Unohdettu viesti Suomen ja Kiinan kauppasuhteiden alkuaajoilta. [A forgotten message from the initial period of the Finno-Chinese trade connections. In Finnish.] *Tiilileimoja ja lootuksia*. Onnittelukirja [Festschrift] Tauno-Olavi Huotarille 16.4.2002, pp. 55-60. Helsinki: Omakirja.
27. G. J. Ramstedt ja A. D. Rudnev—nykyaisen mongolistiikan perustajat. [G. J. Ramstedt and A. D. Rudnev—the founders of modern Mongolic Studies. In Finnish.] *Pietari—Ikkuna itään 1809–1914*. XII suomalais-venäläinen humanistisen alan seminaari Pietarissa 24.-25.10.2002. Ohjelma ja esitelmiens lyhennelmät. Helsinki: Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti, 2002, pp. 46-49.
- 27b. [Russian version:] G. Y. Ramstedt i A. D. Rudnev—osnovateli sovremennoi mongolistiki. *Peterburg—Okno na Vostok, 1809–1914 gg.* XII-e rossiisko-finlyandskie gumanitarnye chteniya, Sankt-Peterburg, 24.-25.10.2002 g. Programma i tezisy. Helsinki: Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti, 2002, pp. 49-52.
- 27c. [Also published in:] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 90, pp. 356-359. [Perevod Edvard Hämäläinen.] Helsinki, 2004.
28. & Asko PARPOLA. Harry Halén—A Biographical Sketch. Juha JANHUNEN & Asko PARPOLA (eds.), *Remota Relata*. Essays on the History of Oriental Studies in Honour of Harry Halén. *Studia Orientalia* 97, pp. 77-85. Helsinki 2003.
29. Einar Barnes and the Lost Tradition of Dagur Studies in Norway. Juha JANHUNEN & Asko PARPOLA (eds.), *Remota Relata*. Essays on the History of Oriental Studies in Honour of Harry Halén. *Studia Orientalia* 97, pp. 77-85. Helsinki 2003.
30. Castrénin kootut teokset: kansainväisen huippututkijan elämäntöön uudelleen-arviointi. [Castrén's collected works: A reappraisal of the life work of an international top scholar. In Finnish.] *Journal de la Société Finno-Ougrienne* 90, pp. 353-356. Helsinki, 2004.
31. Etapy izucheniya mongol'skix yazykov Kuku-Nora. *Issledovatel' mongol'skix yazykov* (k yubileyu B. X. Todaevu). Seriya "Kalmyckaya intelligentsiya". Rossiiskaya Akademiya Nauk, Kalmyckii institut gumanitarnyx issledovanii: Elista, 2005, pp. 236-246.
32. Mannerheim at Labrang. *The International Symposium for the Study of Mannerheim's Journey to Xinjiang*, Handbook of Conference & Field Investigation, pp. 80-83. Urumqi, 2006.
- 32b. [Chinese version:] Ma Dahan zai Labuleng si. [In:] Ma Dazheng & Li Sheng & Xu Jianying (eds.). *Fenlan Tanxianjia Ma Dahan Xinjiang Kaocha Yanjiu*. Lijiang Shidi Congshu. Haerbin: Heilongjiang Jiaoyu Chubanshe, 2007, pp. 268-273.
33. Finskie kontakty Petera Shmidta. [In:] E. V. Ivanova & E. V. Revunenkova & E. D. Petrova (eds.), *Problemy obshhei i regionalnoi etnografii*. K 75-letiiu A. M. Reshetova. Sbornik statei. Sankt-Peterburg: Kunstkamera, 2007, pp. 154-159.
34. Janhusia taiteen ja tieteen tiellä. [Members of the Janhunen clan in arts and sciences. In Finnish. In:] *Janho/uiset*, vol. 38 (Toukokuu 2008): pp. 2-5. Tampere: Janhusten ja Janhosten sukuseura ry., 2008.

35. Introducing the imperial language: Early Russian language tools for use in Finland. [In:] Jouko Lindstedt & al. (eds.) *С любовью к слову*. Festschrift in Honour of Professor Arto Mustajoki on the Occasion of his 60th Birthday. *Slavica Helsingiensia* 35, pp. 86–100. Helsinki 2008. [Online version:] <http://www.slav.helsinki.fi/publications/sh/sh35/8.pdf>
36. Retrospective notes. G. J. Ramstedt and the Kalmuck studies. [Foreword to the reimpression of:] G. J. RAMSTEDT. *Kalmückische Märchen*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 27,1-2. Helsinki 2008 [originally published 1909–1919], pp. v–x.
37. Language and the search for identity: M. A. Castrén and the rise of the Uralic concept, 1800–1880. In: Michael Branch (ed.), *Defining Self: Essays on emergent identities in Russia. Seventeenth to Nineteenth Centuries*. Studia Fennica, Ethnologica 10. Helsinki: Finnish Literary Society, 2009, pp. 482–496.
- 37b. [Abstract.] M. A. Castrén and the rise of the Uralic concept. *Research and Identity: Non-Russian Peoples in the Russian Empire 1800–1855*. The Second A. J. Sjögren Memorial Conference. Kouvola, 14–17 June, 2006, pp. 27–28.
37. & S. V. Kuzminykh. L. R. Kyzlasov 1924–2007. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 00, pp. 154–158. Helsinki, 2010.
38. Eugene Helimski 1950–2007. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 00, pp. 164–171. Helsinki, 2010.

F. Varia

1. Siberijja álgoálbmogat. [The aboriginal peoples of Siberia. In Northern Saami. Translated by Leif RANTALA & Johan HÖGMAN.] *Sápmelas* 1980: 7–8, pp. 8–10. Helsinki.
- 1b. [Swedish version:] Sibiriens urbefolkningar. [Translated by Leif RANTALA.] *Samefolket* 62: 3, pp. 20–21. Östersund 1981.
2. Minusinskin kattila. Siperian arojen muinaisuus. [The Minusinsk basin. The ancient history of the Siberian steppes. In Finnish.] *Öljyposti* 24: 1, pp. 22–26. Espoo 1984.
3. Sarjakuvien Siperia. [Siberia in comics. In Finnish.] *Sarjainfo* 43, pp. 14–16. Helsinki 1984.
4. Kiinan tungusit. [The Tungusic peoples of China. In Finnish.] *Kiina* 29: 5–6, pp. 23–27. Helsinki 1984.
5. Harbinin venäläiset. [The Russians in Harbin. In Finnish.] *Kiina* 32: 4, pp. 10–15. Helsinki 1987.
6. Jáhpana davviálbmogat (I–II). [The Northern peoples of Japan. In Northern Saami. Translated by Leif RANTALA.] *Samefolket* 69: 6–7 & 8, pp. 20–21 & 36–37. Östersund 1988.
7. De sibiriska folken vaknar. [The Siberian peoples are awakening. In Swedish.] *Samefolket* 70: 8, pp. 44–45. Östersund.
8. Nationalismin realiteetit Siperiassa. [The realities of nationalism in Siberia. In Finnish.] *Kanava* 1990: 5, pp. 312–317. Helsinki.
9. & HOU Yucheng. Guanyu jinyibu fazhan Heilongjiang sheng shaoshu minzu wenhua de jianyi. [Suggestions concerning the cultural development of the minority nationalities of Heilongjiang Province. In Chinese.] *Heihe Xuekan* 36, pp. 94–97. Heihe 1990.
10. Miten nimittäisimme pohjoisia kansoja? [How should we call the Northern Peoples. In Finnish.] *Kieliposti* 1990: 3, pp. 31–34. Helsinki.
11. Ethnic activism among the South Siberian Turks. *Questions sibériennes* 1, pp. 57–60. Paris 1990.
12. Kielentutkimus ja kielellinen moninaisuus. [In Finnish, with a résumé in English:]

- Linguistics and linguistic diversity. *Yearbook [of] Academia Scientiarum Fennica* 1991–1992, pp. 169–176. Helsinki 1992.
13. Uhattuna kielistä useimmat. [The majority of the World's languages under threat. In Finnish.] *Tiede 2000* 1993: 5, pp. 38–42. Helsinki.
 14. Antiikkia Kiinasta. [Antiquities from China. In Finnish.] *Kiina* 38: 2, pp. 2–9. Helsinki 1993.
 15. Koillinen ja kaakko: Itä-Aasian ulottuvuudet. [Northeast and Southeast: the dimensions of East Asia. In Finnish.] *Kutsu: virkaanastujaiset* 29.11. 1995, p. v. Helsingin yliopisto. [Appendix in:] *Yliopisto* 1995: 18. Helsinki.
 16. Kiinan monet kasvot. [The many faces of China. In Finnish. Inaugural lecture at the University of Helsinki.] *Oppituoli* 1996, pp. 50–59. Helsinki: Helsingin yliopisto.
 17. Human rights and ethnic rights in Asia. *NIASnytt* (Nordic Newsletter of Asian Studies) 1997/1 (April), pp. 10–12. Copenhagen: Nordic Institute of Asian Studies.
 18. Hamniganilaisia kielimestareita. [Khamnigan language informants. In Finnish.] *Samudraphena: Valtameren vaalto. Kirjoitelmia Itäisiltä mailta*. Harry HALÉN, ed. [Essays in honour of Pentti Aalto.] Suomen Itämaisen Seuran suomenkielisiä julkaisuja 26, pp. 147–156. Helsinki 1997.
 19. Taiwan, China, and Greater China. *FAEAS* (Finnish Association of East Asian Studies) *Newsletter* 1997: 1, pp. 1–3. Helsinki.
 20. Kiinan kadonneet kirjoitukset. [The lost scripts of China. In Finnish.] *Studia exotica: kadonneet kulttuurit*. Helsingin yliopisto: Helsinki 1998, pp. 54–74.
 21. Mantsut kansana ja poliittisena tekijänä Kiinan historiassa. *Taivaan poika: Kiinan viimeisen dynastian taideaarteita*. Wäinö Aaltosen museon julkaisuja 25, pp. 90–96. Turku 1999.
 - 21b. [English version:] The Manchu as a people and a political factor in the history of China. *The Son of Heaven: Treasures of the last dynasty of China*. Wäinö Aaltonen Museum of Art Publications 25, pp. 106–112. Turku 1999.
 - 21c. [Swedish version:] Manchuerna som folk och politisk faktor i Kinas historia. *Himmelens son: Den sista dynastins konstskatter*. Publikationer av Wäinö Aaltonens museum 25b, pp. 24–29. Åbo 1999.
 22. Mannerheimin kiinalaiset peilit. *C. G. Mannerheimin Keski-Aasian matka 1906–1908*, pp. 87–93. Helsinki: Museovirasto, 1999.
 - 22b. [English version:] Mannerheim's Chinese mirrors. *C. G. Mannerheim in Central Asia 1906–1908*, pp. 87–93. Helsinki: National Board of Antiquities, 1999.
 23. Suomalaisten itäiset juuret. [The eastern roots of the Finns. In Finnish.] *Kanava* 29/1, pp. 66–68. Helsinki 2001.
 24. Etymologian menetelmistä. (On the methods of etymological research. In Finnish.) *Tieteessä tapahtuu* 2001: 1, pp. 49–50. Helsinki.
 25. The linguistic future of nomadic societies. *Nomadic* (Newsletter of the International Institute for the Study of Nomadic Civilizations), No. 17 (March 2001), p. 3. Ulaanbaatar.
 26. Suomen muinaiset kielet. [The prehistorical languages of Finland. In Finnish.] *Kanava* 29/3, pp. 219–220. Helsinki 2001.
 27. Russia and the Slavic Sphere in Today's World. *Slavic Research Center News* 9 (December 2001), pp. 12–14. Sapporo.
 - 27b. [Japanese version:] Gendai sekai ni okeru Roshiya to Surabu chiiki. *Surabu Kenkyuu Sentaa Nyuusu* 87 (October 2001), pp. 6–8. Sapporo.
 28. Kielten elämä, kuolema ja syntymä: Nakökulmia kreolitumiseen. [The life, death, and rebirth of languages: Aspects of creolization. In Finnish.] *Tiede ja elämä: Tieteen päivät* 2001, pp. 181–190. Tieteellisten Seurain Valtuuskunta: Helsinki

- 2001.
29. Ewenke yuyan de weilai. [In Chinese. Translated by Yan Ming. Abstract: The future of the Ewenki language.] *Manyu Yanjiu* (Manchu Studies) 35/2, pp. 110-113. Harbin, 2002.
 30. Tiibet—ihmisoikeuskysymys vai kansainvälispoliittinen laiminlyönti? [Tibet—An issue for human rights or a case of negligence of international politics? In Finnish.] *Ensimmäiset kansat* 2002/3, pp. 3-5. Turku.
 31. Språken i Kina. [The Languages of China. In Swedish.] *Finsk Tidskrift* 253-254/10, pp. 679-688. Åbo 2004.
 32. Suomenruotsalaisuuden strategiat. [The strategies of the Swedish language in Finland.] *Kanava* 32/6, pp. 381-384. Helsinki 2004.
 33. Suomen suvun esihistoria kielentutkimuksen valossa. [The prehistory of the Uralic peoples in the light of diachronic linguistics. In Finnish.] *Ensimmäiset kansat* 2004/4, pp. 7-9. Turku.
 34. Mitä kielää Baikal-järven nimi on? [What language does the name of Lake Baikal come from? In Finnish.] *Suomi-Mongolia-Seura ry., Jäsenlehti* 1/2005, pp. 7-11. Helsinki.
 35. Linguistic expansions in Eurasia: Patterns and Principles. *Toukyou Gaikokugo Daigaku Ajia Afurika Gengo Bunka Kenkyujo Tsuushin*, vol. 120, pp. 68-69. Toukyou, 2007.
 36. Kielellinen moninaisuus on totta. [Linguistic diversity is a reality. In Finnish.] *Hiidenkivi* 14: 5, p. 57. Helsinki 2007.
 37. Sortokaudet ja kielessiset suhdanteet. [Eras of oppression and linguistic conjunctures. In Finnish.] *Kanava* 36/3, pp. 320-325. Helsinki 2008.
 38. Suomessa puhutaan myös ruotsia. [In Finland they also speak Swedish. In Finnish.] *Kanava* 36/7, pp. 620-622. Helsinki 2008.
 39. Sykliset merkit ja kiinalainen eläinrata. [The cyclical signs and the Chinese zodiac. In Finnish.] *Kiina sanoin ja kuvin* 2009/1, pp. 2-7. Helsinki.
 40. Schurin väitöskirja ja yliopiston suomalaistaminen. *Tieteessä tapahtuu* 3/2009, pp. 61-62. Helsinki.

G. Entries, Sections, Chapters

1. & Terttu HUMMASTI & Satu TANNER. Wortregister. [In:] Aulis J. JOKI, *Uralier und Indogermanen: Die älteren Berührungen zwischen den uralischen und indogermanischen Sprachen*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 151. Helsinki 1973, pp. 379-418.
2. Siperia. [Siberia. In Finnish.] Tapani HARVIAINEN, ed. *Sana ja ruokokynä*. Ulkoeurooppalaisen kirjallisuuden antologia [An anthology of non-European literature.], pp. 280–289. Helsinki 1988.
3. Samoyedo shogo. [The Samoyedic languages. In Japanese.] *Gengogaku Daijiten* dai-2-ken: Sekai Gengo hen. The Sanseido Encyclopaedia of Linguistics 2: Languages of the World 2, pp. 77–81. Tokyo 1989.
4. Matthias Alexander Castrén. Christopher WINTERS, ed. *International Dictionary of Anthropologists*, pp. 102–103. New York & London 1991.
5. Uralic languages. William BRIGHT, ed. in chief. *International Encyclopedia of Linguistics*, vol. 4, pp. 205–209 (210). Oxford & New York 1992.
- 5b. [Second Edition:] William J. FRAWLEY, ed. in chief. *International Encyclopedia of Linguistics*, vol. 4, pp. 326-329. Oxford 2003.
6. Khakas. Nenets. David LEVINSON, ed. in chief. *Encyclopedia of World Cultures* 6. Russia and Eurasia-China, pp. 186–188, 276–279. Boston 1994.
7. Arutai [zin] (Altai). Kasutoren (Castrén). Hakasu [zin] (Khakas). Buruhanizumu (Burkhanism). Ramusuteddo (Ramstedt). *Sekai Minzoku Mondai Jiten. Encyclo-*

- pedia of Nations and Ethnic Relations.* Matsubara Masatake & al. eds. Tokyo: Heibonsha, 1995, pp. 95, 289, 885, 1011–1012, 1199– 1200.
8. Hamunigan go (Khamnigan). Sekai no gengo 12. *Gekkan Gengo* 24: 13 [frontispiece, 2 pp.]. Tokyo 1995.
 9. Siberia. David LEVINSON & Melvin EMBER eds. *Encyclopedia of Cultural Anthropology* 4, pp. 1186–1190. Henry Holt and Company: New York 1996.
 10. Gustaf John Ramstedt. *Lexicon Grammaticorum. Who's Who in the History of World Linguistics*, pp. 772–773. Harro STAMMERJOHANN gen. ed. Max Niemeyer Verlag: Tübingen 1996.
 11. [Coordinator for the maps on:] Siberia. Northeast China. *UNESCO Atlas of Endangered Languages*. Stephen A. Wurm ed. UNESCO Publishing & Pacific Linguistics: Paris & Canberra 1996.
 - 11b. [Second edition, revised and updated:] *Atlas of the World's Languages in Danger of Disappearing*. Stephen A. Wurm, ed. UNESCO Publishing, Paris 2000, pp. 56–59.
 - 11c. [Third edition, entirely revised, enlarged and updated:] North-East Asia. *Atlas of the World's Languages in Danger*. Christopher Moseley, ed. UNESCO Publishing. Memory of Peoples Series, Paris 2010, pp. 48–58 + maps.
 12. Mongolic languages as idioms of intercultural communication in Northern Manchuria. *Atlas of Languages of Intercultural Communication in the Pacific, Asia, and the Americas*, vol. II.2, pp. 827–834 & Map 96 in vol I. Stephen A. WURM & Peter MÜHLHÄUSLER & Darrell T. TRYON eds. Trends in Linguistics, Documentation 13. Mouton de Gruyter: Berlin & New York 1996.
 13. Samoyedic. [In:] Daniel ABONDOLO, ed. *The Uralic Languages*, pp. 457–479. Routledge Language Family Series. London & New York, 1998.
 14. East Asian Studies: China and the Barbarians. Harry HALÈN ed., *Institute for Asian and African Studies, University of Helsinki. A brief presentation*. Studia Orientalia, Supplementa 1, pp. 44–50. Helsinki, 1998.
 15. & Tapani Salminen. Northeast Asia. *UNESCO Red Book on Endangered Languages*. [Electronic version only at:] <http://www.tooyoo.l.u-tokyo.ac.jp/Redbook/index.html>. 1993–2000.
 16. Preface. [In:] Kalsang NORBU & Karl A. PEET & dPal ldan bKra shis & Kevin STUART, *Modern Oral Amdo Tibetan: A Language Primer*. Studies in Linguistics and Semiotics 5, pp. xv–xviii. Lewiston: The Edwin Mellen Press, 2000.
 17. Aulis Johannes Joki (1913–1989). *Kansallisbiografia*. [Online version:] <http://www.kansallisbiografia.fi> [September 2000].
 18. Altaic languages. Ural-Altaic languages. *Grolier Multimedia Encyclopedia*. [Online version:] <http://gme.grolier.com/> [October 2000].
 19. Aamuruskon maa: Maa. Kansa. Kieli. Muinaisuus. [The Land of the Morning Calm: Land. People. Language. Origins. In Finnish. In:] Ilmari VESTERINEN & Juha JANHUNEN & Tauno-Olavi HUOTARI, *Korea: Kolme ovea tiikerin valtakuntaan*. Gaudeamus: Helsinki 2000, pp. 9–102.
 20. Proto-Mongolic. Written Mongol. Khamnigan Mongol. Mongol Dialects. Para-Mongolic. [In:] Juha JANHUNEN, ed. *The Mongolic Languages*. Routledge Language Family Series. Routledge: London & New York, 2003, pp. 1–56, 83–101, 177–192, 391–402.
 21. Mongolic Languages. Proto-[Finno-]Ugric. [In:] Keith BROWN, ed. *Encyclopedia of Language & Linguistics*. 2nd edition, vol. 8, pp. 231–234, vol. 10, pp. 206–213. Elsevier: Oxford 2005.
 22. A new type of ethnological scholarship. [Foreword in:] Tshe dbang rdo rje & Alexandru Anton-Luca & Kevin Stuart, *Tibetan weddings in Ne'u na village*, pp. 5–7. www.lulu.com/plateaupubs. Xining City: Plateau Publications, 2006.

23. Samiska. [In:] *Uppslagsverket Finland 4* (OMA-SUS), pp. 353-354. Helsingfors: Schildts Förlags Ab, 2006.
24. The Monguor: The emerging diversity of a vanishing people. [Foreword in:] Louis M. J. Schram. *The Monguors of the Kansu-Tibetan Frontier 1-3*, pp. 26-29. [New edition edited by Charles Kevin Stuart.] Xining City: Plateau Publishers, 2006.
25. Tibet—A land of ancient dreams and modern realities. Zodiac mirrors. The Wind-horse. Mani stones. [In:] Marjo-Riitta Saloniemi (ed.). *Tibet - A Culture in Transition*. Tampere Museums' Publications 104, pp. 10-37, 131, 231, 237. Tampere: Vapriikki, 2008.
- 25b. [Finnish edition.] Tiibet—unelmien ja todellisuuden maa. Horoskooppipeilit. Tuulihevost. Manikivet. [In:] Marjo-Riitta Saloniemi (ed.). *Muuttuva Tibet*. Tampereen museoiden julkaisuja, vol. 103, pp. 10-37, 131, 231, 237. Tampere: Vapriikki, 2008.
26. Alkusanat. [In Finnish. Foreword in:] Abliz Ayup. *Suomi-uiguuri sanakirja. Finche-uyghurche lughet*, pp. 4-5. Jyväskylä, 2010.
27. Ymär Daher (1910-1999). *Kansallisbiografia II*. [Online version:] <http://www.kansallisbiografia.fi> [June 2010].

H. Reviews

1. From the depths of the Taiga. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 41, pp. 262–264. Helsinki 1975. [Review of:]
 - Pekka SAMMALLAHTI. *Material from Forest Nenets*. Castrenianumin toimitteita 2. Helsinki 1974.
2. [J.J.] Uutta uralilaisista. [Recent publications on the Uralic peoples. In Finnish.] *Virittäjä* 81: 1, pp. 101–103. Helsinki 1977. [Review of:]
 - HAJDÚ Péter, ed. *Uráli népek: Nyelvrokonaink kulturája és hagyományai*. Budapest 1975.
3. Samojedic Postpositionen. [Samoyedic postpositions. In German.] *Finnisch-Ugrische Forschungen* 42, pp. 256–262. Helsinki 1977. [Review of:]
 - Tibor MIKOLA. *Die alten Postpositionen des Nenzischen (Jurak-samojedischen)*. Janua Linguarum 240. Den Haag 1975.
4. Siperian kuva. [The image of Siberia. In Finnish.] *Tiede ja edistys* 1981: 1, pp. 66–67. Helsinki. [Review of:]
 - Leonid SINKARJOV. *Siperia: Historian hämärästä tulevaisuuden haasteisiin*. Kansankulttuuri: Helsinki 1980.
5. Finländsk Asiensforskning. [Asian studies in Finland. In Swedish.] *Historisk Tidskrift för Finland*, vol. 66/4, pp. 395–398. Helsingfors [Helsinki] 1981. [Review of:]
 - Kerkko HAKULINEN & Olavi HEIKKINEN, eds. *Suomalaiset Aasian-kävijät*. Kirjayhtymä: Helsinki 1980.
6. Progress in samoyedology. Review of recent publications. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 44, pp. 184–191. Helsinki 1982. [Review of:]
 - Z. N. KUPIRIANOVA & M. Ya. BARMICH & L. V. XOMICHE. *Neneckii yazyk*. Prosveshhenie: Leningrad 1977.
 - M. Ya. BARMICH & Z. N. KUPIRIANOVA. *Praktikum po neneckomu yazuku*. Prosveshhenie: Leningrad 1979.
 - Ya. N. POPOVA. *Foneticheskie osobennosti lesnogo narechiya neneckogo yazyka*. Nauka: Moskva 1978.
 - Ya. N. POPOVA. *Nenecko-russkii slovar'*: *Lesnoe narechie*. Studia Uralo-Altaica 12. Szeged 1978.
 - Michael KATSCHMANN & János PUSZTAY. *Jenissei-Samojedisches*

- (Enzisches) Wörterverzeichnis. Fenno-Ugrica 5. Hamburg 1978.
- N. M. TERESHENKO. Nganasanskii yazyk. Nauka. Leningrad 1979.
 - Hartmut KATZ. Selkupische Quellen: Ein Lesebuch. Studia Uralica 2. Wien 1979.
 - A. I. KUZNECOVA & Ye. A. XELIMSKII & Ye. V. GRUSHKINA. Ocherki po sel'kupskomu yazyku: Tazovskii dialekt. Tom 1. Izdatel'stvo Moskovskogo Universiteta: Moskva 1980.
7. Bärensprache in Sibirien. [Bear language in Siberia. In German.] Finnisch-Ugrische Forschungen 44, pp. 191–194. Helsinki 1982. [Review of:]
 8. Marianne Sz. BAKRÓ-NAGY. Die Sprache des Bärenkultes im Obugrischen. Bibliotheca Uralica 4. Budapest 1979.
 9. Siperian kansojen nykyaiakaa. [Modern life of the Siberian peoples. In Finnish.] Suomen antropologi 1982: 2, pp. 90–92. Helsinki. [Review of:]
 - Zoya SOKOLOVA. Na prostorax Sibiri. In the expanses of Siberia. Russkii yazyk: Moskva 1981.
 9. North Asian studies in West Germany. Finnisch-Ugrische Forschungen 45, pp. 292–296. Helsinki 1983. [Review of:]
 - Gerhard DOERFER & Michael WEIERS, ed. Beiträge zur nordasiatischen Kulturgeschichte. Tungusica 1. Wiesbaden 1978.
 - Gerhard DOERFER & Wolfram HESCHE & Hartwig SCHEINHARDT. Lamutisches Wörterbuch. Otto Harrassowitz: Wiesbaden 1980.
 10. New material on Tungus shamanism. Finnisch-Ugrische Forschungen 46, pp. 181–184. Helsinki 1984. [Review of:]
 - Karl H. MENGES. Materialien zum Schamanismus der Ewenki-Tungusen an der mittleren und unteren Tunguska. Gesammelt und aufgezeichnet von I. M. SUSLOV. Studies in Oriental Religions 8. Otto Harrassowitz: Wiesbaden 1983.
 11. Pohjoiset kansat kuvassa. [The peoples of the Far North in focus. In Finnish.] Suomen antropologi 1986: 1, pp. 40–42. Helsinki. [Review of:]
 - Sergei ARUTYUNOV. U beregov Ledovitogo okeana. On the shores of the Arctic Ocean. Russkii yazyk: Moskva 1984.
 12. A revival of Daur studies. Finnisch-Ugrische Forschungen 48, pp. 308–316. Helsinki 1988. [Review of:]
 - ZHONG Suchun. Dawoeryu jianzhi. Minzu Chubanshe: Beijing 1982.
 - B. X. TODAEVA. Dagurskii yazyk. Nauka: Moskva 1986.
 - ENHEBATU & al. Dawoeryu huayu cailio. Menggu yuzu yuyan fangyan yanjiu congshu 6. Nei Menggu Renmin Chubanshe: Huhehaote 1985.
 - Mevg Ji Duivg. Taqhur varat uv vamav vuiligar. vUibur Muvqghul uv vArat uv Gablal uv Quriie 1983.
 - Mark BENDER & SU Huana, transl. Daur folktales: Selected myths of the Daur nationality. New World Press: Beijing 1984.
 - ENHEBATU & al. Dawoeryu cihui. Menggu yuzu yuyan fangyan yanjiu congshu 5. Nei Menggu Renmin Chubanshe: Huhehaote 1984.
 - ENHEBATU. Da Han xiao cidian. Nei Menggu Renmin Chubanshe: Huhehaote 1983.
 - NAMCHARAI & QASARDANI. Taghur gala Muvqghul galav u qaricaqhulul. vUibur Muvqghul uv vArat uv Gablal uv Quriie 1983.
 - Dawoerzu jianshi. Nei Menggu Renmin Chubanshe: Huhehaote 1986.
 - Dawoerzu shehui lishi diaocha. Nei Menggu Renmin Chubanshe: Huhehaote 1985.
 - Molidawa Dawoerzu Zizhiqi gaikuang. Nei Menggu Renmin Chubanshe: Huhehaote 1986.
- 12b. [Chinese version:] Dawoer yanjiu de fuxing. [Translated by JU Leping.]

- Mengguxue ziliaoyu qingbao* 42: 2, pp. 52–55. Nei Menggu Shehui Kexueyuan [Huhehaote] 1990.
13. Samoyedological news. Review of recent publications. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 48, pp. 316–329. Helsinki 1988. [Review of:]
 - N. M. TERESHHENKO. *Slovar' nenecko-russkii, russko-neneckii*. Prosveshhenie: Leningrad 1982.
 - S. I. IRIKOV. *Azbuka dlya 1-go klassa sel'kupskix shkol*. Prosveshhenie: Leningrad 1986.
 - Eugene HELIMSKI. *The language of the first Selkup books*. Studia Uralo-Altaica 22. Szeged 1983.
 - Hartmut KATZ. *Selcupica III: Castréns nordselkupische Lieder*. München 1986.
 - János PUSZTAY. *Die Pur-Mundart des Waldjurakischen*. Studia Uralo-Altaica 23. Szeged 1984.
 - Michael KATSCHMANN. *Nominal- und Esse-Satz in den samojedischen Sprachen*. Fenno-Ugrica 9. Hamburg 1986.
 - I. R. KORTT & Yu. B. SIMCHENKO. *Wörterverzeichnis der Nganasanischen Sprache*. Systemata Mundi, Materialien 1. Berlin 1985.
 - G. N. GRACHEVA. *Tradicionnoe mirovozzrenie oxotnikov Taimyra (na materialakh nganasan XIX–nachala XX v.)*. Nauka: Leningrad 1983.
 - A. A. POPOV. *Nganasany: Social'noe ustroistvo i verovaniya*. Nauka: Leningrad 1984.
 - Amaliya XAZANOVICH. *Druz'ya moi nganasany: Iz taimyrskix dnevnikov*. Sovetskaya Rossiya: Moskva 1986.
 14. Kamtšatkan rajoitettu eksottiikka. [The restricted exoticness of Kamchatka. In Finnish.] *Kanava* 1989: 5, pp. 314–315. Helsinki. [Review of:]
 - Lennart MERI. *Kamtšatka: Tulivuorten maa*. Gummerus: Jyväskylä 1988.
 15. Obinugrin passiivin syntax. [The syntax of the Ob-Ugrian passive. In Finnish.] *Virittäjä* 94: 2, pp. 232–234. Helsinki 1990. [Review of:]
 - Ulla-Maija KULONEN. *The passive in Ob-Ugrian*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 203. Helsinki 1989.
 16. Towards a handbook of Uralic studies. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 50, pp. 96–100. Helsinki 1991. [Review of:]
 - Denis SINOR, ed. *The Uralic languages. Description, history and foreign influences*. Handbuch der Orientalistik VIII, 1: 1. Leiden 1988.
 17. Current issues in Jurchen studies. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 50, pp. 100–106. Helsinki 1991. [Review of:]
 - Daniel KANE. *The Sino-Jurchen vocabulary of the Bureau of Interpreters*. Uralic and Altaic Series 153. Indiana University: Bloomington 1989.
 - E. V. SHAVKUNOV. *Kul'tura chzhurchzhehnei-udigeh XII–XIII vv. i problema proïssxoždeniya tungusskix narodov Dal'nego Vostoka*. Nauka: Moskva 1990.
 18. Russia on the Rim. *Far Eastern Economic Review* 158:22, June 1, 1995, p. 52. Hong Kong. [Review of:]
 - John J. STEPHAN. *The Russian Far East: A history*. Stanford University Press: Stanford, California 1994.
 19. Tundranenetsin morfoloogiaa. [Tundra Nenets morphology. In Finnish.] *Virittäjä* 101: 3, pp. 472–477. Helsinki 1997. [Review of:]
 - Tapani SALMINEN. *Tundra Nenets inflection*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 227. Helsinki 1997.
 - Tapani SALMINEN. *A morphological dictionary of Tundra Nenets*. Lexica Societatis Fenno-Ugricae 26. Helsinki 1998.
 20. Recent issues in Central and East Asian history. *Studia Orientalia* 82, pp. 276–

289. Helsinki 1997. [Review of:]
- *History of civilizations of Central Asia I–III*. UNESCO Publishing: Paris 1992–1996.
 - Denis SINOR, ed. *The Cambridge History of Early Inner Asia*. Cambridge University Press: Cambridge 1990.
 - Herbert FRANKE & Denis TWITCHETT, eds. *The Cambridge History of China VI: Alien regimes and border states*. Cambridge University Press: Cambridge 1994.
 - Ruth W. DUNNELL. *The Great State of White and High: Buddhism and state formation in eleventh-century Xia*. University of Hawai'i Press: Honolulu 1996.
 - Sabira STÅHLBERG. *Der Gansu-Korridor: Barbarenland diesseits und jenseits des Großen Chinesischen Mauers*. Verlag Dr. Kovač: Hamburg 1996.
 - Sabine WERNER. *Die Belagerung von K'ai-feng im Winter 1126/7*. Münchener ostasiatische Studien 61. Franz Steiner Verlag: Stuttgart 1992.
 - Hok-lam CHAN. *The fall of the Jurchen Chin*. Münchener ostasiatische Studien 66. Franz Steiner Verlag: Stuttgart 1993.
 - Hoy Cleveland TILLMAN & Stephen H. WEST, eds. *China under Jurchen rule: Essays on Chin intellectual and cultural history*. State University of New York Press: Albany 1995.
 - Pamela CROSSLEY. *The Manchus*. Blackwell: Cambridge, Mass. & Oxford 1997.
21. Two pioneers of Altaic studies in a biographical retrospective. *Finnisch-Ugrische Forschungen* 55, pp. 192–197. Helsinki 1999. [Review of:]
- Harry HALÉN. *Biliktu Bakshi, The Knowledgeable Teacher: G. J. Ramstedt's career as a scholar*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 229. Helsinki 1998.
 - V. M. ALPATOV. *Nikolai-Nikolas Poppe*. Vostochnaya Literatura: Moskva 1996.
22. A voice for Tibet. *IIAS Newsletter* 21 (February 2000), pp. 14–15. Leiden. [Review of:]
- Lee FEIGON. *Demystifying Tibet: History, culture, people from its seventh-century origins to the present day*. Profile Books: London 1996.
23. Current issues in Sinitic scripts and written languages. *Studia Orientalia* 85, pp. 449–458. Helsinki 2000. [Review of:]
- Insup TAYLOR & M. Martin TAYLOR. *Writing and literacy in Chinese, Korean and Japanese*. Studies in Written Language and Literacy 3. John Benjamins: Amsterdam & Philadelphia 1995.
 - Young-Key KIM-RENAUD, ed. *The Korean alphabet: Its history and structure*. University of Hawaii Press: Honolulu 1997.
 - Monika DREXLER. *Daoistische Schriftmagie: Interpretationen zu den Schriftamuletten fu im Daozang*. Münchener Ostasiatische Studien 68. Franz Steiner Verlag: Stuttgart 1994.
 - Adele SCHLOMBS. *Huai-su and the beginnings of wild cursive script in Chinese calligraphy*. Münchener Ostasiatische Studien 75. Franz Steiner Verlag: Stuttgart 1998.
 - LI Fanwen *Xia-Han Zidian. Xixia-Chinese dictionary*. Zhongguo Shehui Kexue Chubanshe: Beijing 1997.
24. The Udeghe language lost and refound. *Studia Orientalia* 85, pp. 459–465. Helsinki 2000. [Review of:]
- I. V. KORMUSHIN. *Udyxeiskii (udehgeiskii) yazyk*. Nauka: Moskva 1998.
 - Irina NIKOLAEVA. *A Grammar of Udihe*. Proefschrift, Universiteit Leiden 1999.

- V. T. KYALUNDZYUGA & M. D. SIMONOV. *An Udege language dictionary: Khor River Region Dialect*. International Institute of Ethnolinguistic and Oriental Studies, Monograph Series 15/1–3, Stęszew 1998–1999.
- 25. Pronssiin valettu mytologia. [A mythology cast in bronze. In Finnish.] *Hidenkivi 7/5*, pp. 38–39. Helsinki. [Review of:]
 - Eero AUTIO. *Kotkat, hirvet, karhut: Permilaistä pronssitaidetta*. Atena Kustannus Oy: Jyväskylä 2000.
- 26. Power and politics in Finnish linguistics. *Finnisch-Ugrische Forschungen 56*, pp. 445–447. Helsinki 2001. [Review of:]
 - Fred KARLSSON, E. N. *Setälä vaarallisilla vesillä: Tieteellisen vallankäytön, käyttäytymisen ja perinteiden analyysi*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura: Helsinki 2000.
- 27. Kansalliset vähemistöt meillä ja muualla. [National minorities in Finland and elsewhere. In Finnish.] *Kanava 29/3*, pp. 229–232. Helsinki 2001. [Review of:]
 - Leif HÖCKERSTEDT. *Fuskfinnar eller östsvenskar? En debattbok om finlandssvenskhet*. Söderström & C:o: Helsingfors 2000.
- 28. Mongoliens maailmanvalta ja kulttuurien kohtaaminen. [The Mongol Empire and Cultural Encounter. In Finnish.] *Suomi-Mongolia-Seura ry., Jäsenlehti 1/2002*, pp. 3–5. Helsinki. [Review of:]
 - Antti RUOTSLA. *Europeans and Mongols in the Middle of the Thirteenth Century: Encountering the Other*. Suomalaisen Tiedeakatemian Toimituksia 314. Helsinki 2001.
- 29. Toivon ja epätoivon Tiibet. [The Tibet of hope and despair. In Finnish.] *Ensimmäiset kansat 3/2003*, pp. 24–25. Turku. [Review of:]
 - Michel PEISSEL: *Tibet: The Secret Continent*. Thomas Dunne Books. New York: St. Martin’s Press, 2002.
- 30. The Fall and Rise of Manchu Studies. *Studia Orientalia 95*, pp. 499–505. Helsinki 2003. [Review of:]
 - Gertraude ROTH LI. *Manchu: A Textbook for Reading Documents*. Honolulu, Hawaii: University of Hawai‘i Press, 2000.
 - Giovanni STARY. *A Dictionary of Manchu Names: A Name Index to the Manchu Version of the “Complete Genealogies of the Manchu Clans and Families of the Eight Banners”*. Aetas Manjurica. Tomus 8. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, in Kommission, 2000.
 - Toshiro TSUMAGARI [Tsumagari Toshirou]. *Manshuugo Nyuumon 20kou*. Tokyo [Toukyou]: Daigaku Shorin, 2002.
 - V. A. AVRORIN. *Grammatika man'chzhurskogo pis'mennogo yazyka*. [A. M. Pevnov & M. M. Khasanova, eds.] Sankt-Peterburg: Nauka, 2000.
- 31. Asian Affairs in Recent Handbooks. *Studia Orientalia 95*, pp. 505–513. Helsinki 2003. [Review of:]
 - Michael DILLON (ed.). *China: A Historical and Cultural Dictionary*. Durham East Asia Series. Curzon: Richmond, Surrey, 1998.
 - Keith PRATT & Richard RUTT, with additional material by James HOARE. *Korea: A Historical and Cultural Dictionary*. Durham East Asia Series. Curzon: Richmond, Surrey, 1999.
 - Alan J. K. SANDERS: *Historical Dictionary of Mongolia*. Asian Historical Dictionaries, No. 19. Lanham, Md., & London: The Scarecrow Press, Inc., 1996.
 - Colin MACKERRAS with Donald H. McMILLEN & Andrew WATSON (eds.): *Dictionary of the Politics of the People's Republic of China*. Routledge in Asia. London & New York: Routledge, 1998.
 - James S. OLSON: *An Ethnohistorical Dictionary of China*. London: Aldwych Press, 1998.

32. Afrikkalaiset juuremme. [Our African roots. In Finnish.] *Tieteessä tapahtuu* 2004/4, pp. 54-58. Helsinki. [Review of:]
 - Stephen Oppenheimer. *Out of Eden: The Peopling of the World*. Constable: London, 2003.
33. Myth and epic in the centre of Asia. *FF Network for the Folklore Fellows* 26 (May 2004): 21-23. [Review of:]
 - Lauri Harvilahti, in collaboration with Zoya S. Kazagačeva. *The Holy Mountain: Studies on Upper Altay Oral Poetry*. FF Communications 282. Helsinki 2003.
34. Hertigen av Mongoliet i helporträtt. [A full-length portrait of the Duke of Mongolia. In Swedish.] *Suomi-Mongolia-Seura ry., Jäsenlehti* 1/2004, pp. 16-18. Helsinki. [Review of:]
 - Axel Odelberg. *Hertig Larson: Äventyrare, missionär, upptäckare*. [Stockholm:] Wahlström & Widstrand, 2003.
35. In a manner of speaking, change is constant. *The Times Higher Education Supplement*, February 10, 2006, pp. 26-27. London. [Review of:]
 - Maggie Tallerman, ed. *Language Origins: Perspectives on Evolution*. Oxford University Press, 2005.
36. Uudet tuulet uralistiikassa. [New trends in Uralic studies. In Finnish.] *Tieteessä tapahtuu* 2007/2, pp. 56-59. Helsinki. [Review of:]
 - Janne Saarikivi. *Substrata Uralica: Studies on Finno-Ugrian substrate in northern Russian dialects*. [Tartu:] Tartu University Press, 2006.
37. Kai Donners skugga. [The shadow of Kai Donner. In Swedish.] *Finsk Tidskrift* 2007/4, pp. 229-236. Åbo. [Review of:]
 - Jörn Donner. *I min fars fotspår: Resor i Sibirien förr och nu*. Helsingfors: Söderströms & Stockholm: Atlantis, 2006.
 - Olavi Louheranta. *Siperiaan sanoiksi – uralilaisuutta teoiksi: Kai Donner poliittisena organisaattorina sekä tiedemiehenä antropologian näkökulmasta*. Research Series in Anthropology, vol. 9. University of Helsinki, 2006.
38. Delving into the past of Central and East Asia. *Studia Orientalia* 101, pp. 493–500. Helsinki 2007. [Review of:]
 - *History of civilizations of Central Asia IV-V*. UNESCO Publishing: Paris 1998–2003.
 - Svat SOUCEK. *A History of Inner Asia*. Cambridge University Press: Cambridge 2000.
 - Michael WEIERS. *Geschichte der Mongolen*. Kohlhammer Urban Taschenbücher 586. Verlag W. Kohlhammer: Stuttgart 2004.
 - Li LIU. *The Chinese Neolithic: Trajectories to Early States*. Cambridge University Press: Cambridge 2004.
39. The changing faces of Amdo Qinghai. *Studia Orientalia* 101, pp. 501–510. Helsinki 2007. [Review of:]
 - Mabel H. CABOT. *Vanished Kingdoms: A Woman Explorer in Tibet, China & Mongolia 1921-1925*. Aperture Foundation, Inc., 2002.
 - Klaus SAGASTER (ed.). *Antoine Mostaert (1881-1971). C.I.C.M. Missionary and Scholar*, I-II. Ferdinand Verbiest Foundation: Leuven 1999.
 - Keith SLATER. *A Grammar of Mangghuer: A Mongolic Language of China's Qinghai-Gansu Sprachbund*. RoutledgeCurzon: London 2003.
40. *Orientalistische Literaturzeitung*, vol. 102/3, cols. 372-376. Berlin 2007. [Review of:]
 - Johannes Reckel. *Nordostasien am Ende des Mongolenherrschaft. Die Jurchen in den Grenzmarken Koreas bis zum Ende des 14. Jahrhunderts*. Göttingen: Peust & Gutschmidt, 2006.

41. *Orientalistische Literaturzeitung*, vol. 103/1, cols. 129-132. Berlin 2008. [Review of:]
 - *Mongolica Pragensia. Ethnolinguistics and Sociolinguistics in Synchrony and Diachrony*. Edited by Jaroslav Vacek and Alena Oberfalzerová. Vols. '05-'06. Prague, 2005-2006.
42. Ortnamnen och den språkliga prioriteten i Finland. [Toponyms and the question concerning linguistic priority in Finland. In Swedish.] *Finska Tidskrift* 2008/2-3, pp. 133-140. Åbo. [Review of:]
 - Paula Wilson. *Röster från forntiden: Gamla ortnamn berättar*. Helsingfors: Schildts, 2007.
43. Yhdistysten aikakaudelta nykyaikaan. [From the era of associations to the present day. In Finnish.] *Kanava* 37/2, pp. 138-140. Helsinki 2009. [Review of:]
 - Timo Salminen. *Aatteeen tiele: Suomalais-Ugrilainen Seura 1883-2008*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 1172. Helsinki 2008.
44. Kungens man i Asien [The King's man in Asia. In Swedish.] *Historisk Tidskrift för Finland*, vol. 94/4, pp. 508-511. Helsingfors [Helsinki] 2009. [Review of:]
 - Axel Odelberg. *Äventyr på riktigt. Berättelsen om upptäckaren Sven Hedin*. Stockholm: Norstedts, 2008.
45. *Journal of Turkic Languages*, vol. 13/2, pp. 288-291. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2009. [Review of:]
 - Arienne M. Dwyer. *Salar: A Study in Inner Asian Language Contact Processes*. Part 1: Phonology. *Turcologica*, vol. 31,1. Wiesbaden 2007.

I. Editorships

1. *Etäsukukielet*. Näytteitä uralilaisista kielistä 4. *The Uralic languages. Examples of contemporary usage*. [Finnish-English bilingual edition.] Suomi 119: 4. 92 pp. Helsinki 1975.
2. *Altaica*. Proceedings of the 19th annual meeting of the Permanent International Altaistic Conference (Helsinki 1976). Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 158. 259 pp. Helsinki 1977.
3. & Anneli PERÄNIITTY & Seppo SUHONEN, eds. *Symposium Saeculare Societatis Fennio-Ugricae*. Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 185. 281 pp. Helsinki 1983.
 - Reviewed by: Ye. A. Khelimskii [Eugene Helimski], *Sovetskoe finno-ugrovedenie* 21: 4, Tallin 1985, pp. 289–294.
4. [Otvetstvennyi redaktor.] Kuzebai GERD. *Ethnographica*. Chelovek i yego rozhdenie u vostochnykh finnov. [Birth rituals among the Eastern Finno-Ugrians. In Russian.] Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 217. xxv + 97 pp. Helsinki 1993.
5. & Hiroshi SHOJI. *Northern minority languages. Problems of survival*. Senri Ethnological Studies 44. Papers Presented at the Eighteenth Taniguchi International Symposium: Division of Ethnology. (2+) vi + 232 (+ 2) pp. Osaka 1997: National Museum of Ethnology.
6. & Volker RYBATZKI. *Writing in the Altaic World*. Proceedings of the 41st Annual Meeting of the Permanent International Altaistic Conference. Studia Orientalia 87. 326 pp. Helsinki 1999.
 - Reviewed by: Roy Andrew MILLER, *Written Language & Literacy*, vol. 4, pp. 238-238, Amsterdam 2001. G[yörgy] KARA, *Orientalistische Literaturzeitung* 97/4-5 (2002), col. 618-623.
7. & Asko PARPOLA. *Remota Relata*. Essays on the History of Oriental Studies in Honour of Harry Halén. Studia Orientalia 97. xxxix + 325 pp. Helsinki 2003.
8. *The Mongolic Languages*. Routledge Language Family Series, vol. 5. xxix + 433

- pp. Routledge: London & New York, 2003.
- Reviewed by: Marek Stachowski, *Folia Orientalia*, vol. 39, pp. 203-210. Kraków 2003; Peter A. Michalove, *Diachronica*, vol. 21/2, pp. 456-458. Amsterdam 2004; Béla Kempf, *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae*, vol. 57/3, pp. 375-377. Budapest 2004; Leonid Kulikov & Ilona Manevskaia, *Turkic Languages*, vol. 8, pp. 140-143, Wiesbaden 2005; Roy Andrew Miller, *Ural-Altaische Jahrbücher*, Neue Folge, Band 19, pp. 274-280; Alexander Vovin, *Central Asiatic Journal*, vol. 50/1, pp. 129-133, Wiesbaden.
 - 9. & Alessandra POZZI & Michael WEIERS. *Tumen jalafun jecen akû. Manchu Studies in Honour of Giovanni Stary*. Tunguso-Sibirica 20. Wiesbaden 2006: Harrassowitz Verlag. 320 pp.
 - Reviewed by: John R. Krueger, *Eurasian Studies Yearbook* 80, Bloomington 2008, pp. 147-148.

K. Series and periodicals

1. Editor: *Journal de la Société Finno-Ougrienne (Suomalais-Ugrilaisen Seuran Aikakauskirja)*, vols. 78–85. Helsinki 1983–1994.
2. Editorial Board Member: *International Journal of Central Asian Studies*, vol. 1–12-. Seoul 1996–2008-.
3. Editorial Board Member / Advisory Editorial Board Member: *Studia Orientalia*, vol. 84–107, Suomen Itämainen Seura (The Finnish Oriental Society). Helsinki 1999–2009-.
4. Referee Board Member: *Gengo Kenkyuu (Journal of the Linguistic Society of Japan)* 120–125. Kyoto 2001–2006, 2010-.
5. Advisory Board Member: *Altai Hakpo: Journal of the Altaic Society of Korea* 12–. Seoul 2002–.
6. Referee Board [Wissenschaftlicher Beirat] Member: *Finnisch-Ugrische Forschungen* 57–. Helsinki 2002–.
7. Advisory Committee Member: *Mongolian Culture Studies* 4–. International Society for the Study of the Culture and Economy of the Ordos Mongols: Cologne, 2002–.
8. Editorial Board Member: *Asian Highlands Perspectives* 1–. Xining & New York, 2009–.
9. Editorial Board Member: *Scripta: International Journal of Writing Systems* 1–. Seoul: The Hunmin Jeoneum Society, 2009–.
10. Advisory Board Member: *Zhong Xi Wenhua Jiaoliu Xuebao. Journal of Sino-Western Communications*, 2010–.